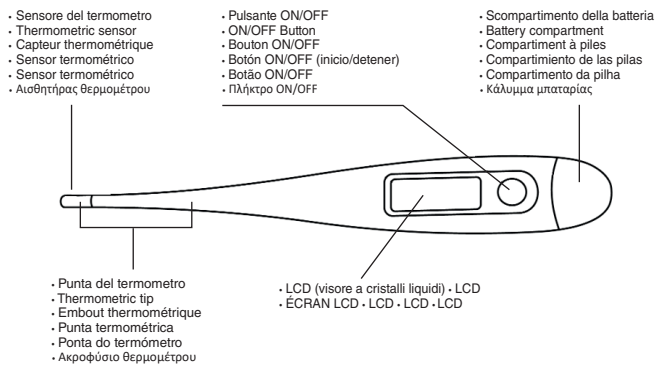




GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS



TERMÓMETRO DIGITAL

Felicítamo-lo pela aquisição deste produto. Leia atentamente as instruções antes de utilizar o termómetro pela primeira vez, e mantenha-o num local seguro. Este produto destina-se à medição da temperatura corporal humana

Instruções de uso

Antes de usá-lo, por favor, desinfete a sonda em primer lugar. Para encenderlo, pulse el botón ON/OFF que se encuentra junto a la pantalla, sonará un breve pitido, que indica que el termómetro se puede usar. Al mismo tiempo el termómetro ejecuta una prueba de autocomprobación, durante la cual todos los segmentos digitales aparecen en la pantalla LCD. Cuando aparecen las letras "Lo" y "°C" parpadea, el termómetro está listo para el uso. Si la temperatura ambiente es inferior a 32°C, aparecerá "Lo °C" en la pantalla LCD y si es superior a 43°C, aparecerá "Hi °C" en la pantalla LCD.

Durante la lectura, la temperatura actual se muestra continuamente y el símbolo "°C" parpadea. La medición se ha completado cuando se alcanza un valor de temperatura constante. El valor de la temperatura se considera constante cuando la temperatura sube a menos de 0,1 °C dentro de 16 segundos. Tan pronto como se alcanza el valor de temperatura constante, sonará un pitido cuatro veces y el símbolo "°C" o "°F" dejará de parpadear. La máxima temperatura medida aparece en la pantalla LCD. Sin embargo, por favor advierta que este termómetro es un termómetro de máxima, es decir, la temperatura visualizada puede aumentar ligeramente si la medición continúa después del pitido. Esto ocurre en particular en el caso de mediciones axilares, si se registra un valor de temperatura que se aproxima a la temperatura primordial del cuerpo. En este caso, por favor vea la descripción en "Métodos de medición de la temperatura". Cuando la medición se ha completado, desactive el termómetro pulsando el botón de encendido/apagado. Después de mostrar la temperatura, el termómetro se apagará automáticamente después de 10 minutos.

Función de memoria

Apagar el termómetro y, a continuación, pulsar la tecla ON/OFF durante unos 2 segundos. El último valor medido con "°C" aparecerá automáticamente en la pantalla LCD. Esta pantalla es visible mientras se mantenga pulsado el botón ON/OFF. La lectura solo se sobrescribe cuando se registra un nuevo valor de temperatura.

Métodos de medición de temperatura

Es importante recordar que la lectura de la temperatura corporal depende del sitio donde se mide. Por esta razón, el lugar de medición siempre debe ser especificado para asegurar que se registre una correcta lectura de temperatura.

En el recto (rectal)

Este es el método más preciso desde el punto de vista médico, porque es el más próximo a la temperatura central del cuerpo. La punta del termómetro se inserta cuidadosamente en el recto por un máximo de 2 cm.

El tiempo de medición normal es de aproximadamente 40 a 60 segundos.

Bajo el brazo (axilar)

Al colocar el termómetro en la axila se proporciona una medición de la temperatura de la superficie que puede variar de alrededor de 0,5 °C a 1,5 °C de la lectura de temperatura rectal en adultos. El tiempo de medición habitual para este método es aproximadamente de 80 a 120 segundos. Sin embargo, cabe señalar que no se puede obtener una lectura exacta si, por ejemplo, las axilas se han enfriado. En su caso, recomendamos ampliar la duración de la medición en unos 5 minutos con el fin de obtener la mayor precisión posible de lectura que corresponda en la medida de lo posible a la temperatura central del cuerpo.

En la boca (oral)

Existen diferentes zonas de calor en la boca. Como regla general, la temperatura oral es de 0,3 °C a 0,8 °C inferior que la temperatura rectal. Para asegurarse de que la lectura sea lo más precisa posible, coloque la punta del termómetro a la izquierda o a la derecha de la base de la lengua. La punta del termómetro debe estar en contacto permanente con el tejido bucal durante la lectura y debe colocarse debajo de la lengua en uno de los dos focos de calor en la parte posterior, mantenga la boca cerrada durante la lectura y respire de manera uniforme a través de la nariz. No coma o beba nada antes de la medición. El tiempo de medición usual es de aproximadamente 50 a 70 segundos.

Nota: Recomendamos el método rectal como el método más preciso para determinar la temperatura basal, y le aconsejamos extender el tiempo de medición en 3 minutos después del pitido.

Limpieza y desinfección

La mejor manera de limpiar la punta del termómetro es mediante la aplicación de un desinfectante (por ej. 70% de alcohol médico) con un paño húmedo. Deberá ser desinfectado antes de cada uso. Este termómetro modelo está garantizado a prueba de agua y por lo tanto puede ser sumergido en agua líquida o tibia o a través de la limpieza y desinfección.

Precauciones de seguridad

- No permita que el dispositivo entre en contacto con agua caliente.
- No lo exponga a altas temperaturas ni a la luz directa del sol.
- No deje caer el termómetro. Tampoco es a prueba de golpes ni resistente a los choques.
- No modifique este dispositivo sin la autorización del proveedor.
- No doblar o abrir el dispositivo (excepto en el compartimento de la batería).
- No limpie con disolventes, gasolina o benceno. Limpie exclusivamente con agua o desinfectante.
- No sumerja el termómetro impermeable a más de 15cm bajo el agua durante o por más de 30 minutos.
- El termómetro contiene piezas pequeñas (batería, compartimento de la batería) que pueden ser ingeridas por los niños. Por este motivo, no deje el termómetro desatendido dentro del alcance de los niños.
- Evite doblar la punta del termómetro.
- Si la temperatura ambiente es superior a 35, sumerja la punta del termómetro en agua fría durante unos 5 a 10 segundos antes de medir la temperatura.
- Si la fiebre es persistente, en particular en niños, estos deben recibir tratamiento médico, ¡por favor, póngase en contacto con su médico!
- No lo utilice cerca de campos electromagnéticos fuertes, es decir, mantenerlo alejado de cualquier sistemas de radio y teléfonos móviles.

Cambio de las baterías

La batería está agotada y debe sustituirse cuando el símbolo " " o " " de la batería aparece en la parte derecha de la pantalla LCD. Retire la tapa de la batería y sustitúyala con una batería (preferiblemente sin mercurio) del mismo tipo.

Por favor, tenga en cuenta: el signo " " arriba y " " abajo.

Datos técnicos

Tipo: termómetro de máxima
 Rango de medición: (32.00~ 43.00) °C
 Precisión de la medición:
 +/- 0.10 °C (35.50 C~42.00 °C)
 +/-0.20 °C (32.00 C~35.50 °C, 42.00 C~43.00 °C)
 Temperatura de almacenamiento/transporte:
 (-25~55)°C, 95%RH

Temperatura ambiente durante el uso:

(5~35)°C, 80%RH
 Escala Mín.: 0.01 °C
 Tipo de batería:
 Pila alcalina, tipo LR41, 1,5V, duración mínima de 100 horas en funcionamiento continuo.
 Peso: Aprox. 12 g

Explicação dos símbolos

	Verificação de pilha		Fabricante
	Disposición WEEE		Data de fabrico
Lo°C	Temperatura inferior a 32°C		Dispositivo médico em conformidade com a Diretiva 93/42/CEE
Hi°C	Temperatura superior a 42,9°C		Código produto

	Stand by		Número de lote
	Aparelho de tipo BF		Grau de proteção do invólucro
	Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente		Limite de temperatura
	Guardar ao abrigo da luz solar		Limite de humidade
	Armazenar em local fresco e seco		Corrente direta
	Siga as instruções de uso		

Requisitos y directrices legales

Este producto cumple con la Directiva Europea de Dispositivos Médicos 93/42/CEE y lleva la marca CE, el dispositivo también cumple con las especificaciones de la siguiente norma para:

ISO 80601-2:56-2017AMD.1:2018

EN 60601-1

EN 60601-1-11

EN 60601-1-2

El marcado CE confirma que se trata de un producto sanitario con función de medición según lo establecido por la ley de productos sanitarios que es objeto de un procedimiento para evaluar su conformidad. Un organismo notificado confirma que este producto cumple con todas las normativas vigentes.

Comprobación de calibración

Este termómetro es calibrado en el momento de su fabricación. Si este termómetro se utiliza conforme a las instrucciones de operación, no es necesario un reajuste periódico. La verificación de calibración debe llevarse a cabo inmediatamente, si hay indicios de que el producto no tiene bien definidos los límites de error o si las propiedades de calibración se han visto afectadas por una intervención o por cualquier otro medio. Por favor, observe toda normativa legal nacional. La comprobación de calibración puede ser realizada por las autoridades competentes o por proveedores de servicios autorizados. Una instrucción de prueba para la comprobación de la calibración puede ser proporcionada a las autoridades pertinentes y los proveedores de servicios autorizados a petición.

INFORMACIÓN DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Este dispositivo es adecuado para un ambiente sanitario doméstico y profesional

ADVERTENCIA: Debe evitarse el uso de este equipo al lado de o apilado con otro equipo, porque puede producirse un funcionamiento impropio. Si es necesario utilizarlo así, ambos equipos deben observarse para verificar si funcionan con normalidad.

La prestación esencial que puede prestar el termómetro digital es la medición de la temperatura. No use el teléfono móvil ni otros dispositivos generadores de campos eléctricos o electromagnéticos fuertes cerca del dispositivo médico. Esto puede causar un manejo incorrecto de la unidad y generar una situación potencialmente insegura. Es conveniente mantener una distancia mínima de 30 cm. Compruebe si el dispositivo funciona correctamente si la distancia es menor.

Orientação e declaração do fabricante - emissões eletromagnéticas		
O dispositivo é adequado para a utilização no ambiente eletromagnético especificado e satisfaz os requisitos de emissão da seguinte norma		
Fenómeno	Ambiente em estabelecimento profissional de cuidados médicos	Ambiente doméstico de cuidados médicos
Ambiente doméstico de cuidados médicos	CISPR 11, Grupo 1, Classe A ou B	CISPR 11, Grupo 1, Classe B
Distorção harmónica	CEI 61000-3-2, Classe A ou não aplicável	N/A
Flutuações e tremulação da tensão	CEI 61000-3-3 ou não aplicável	N/A

Orientação e declaração do fabricante - imunidade eletromagnética

O dispositivo é adequado para utilização no ambiente eletromagnético especificado e satisfaz os seguintes níveis de teste de imunidade. Níveis mais altos de imunidade podem causar a perda ou a degradação do desempenho essencial do dispositivo

Fenómeno	Norma EMC básica o método de ensayo	Entorno profesional de centro sanitario	Entorno de atención doméstica
Descarga electrostática	CEI 61000-4-2	+/- 8 kV contacto +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV aire	
Campos EM RF irradiada	CEI 61000-4-3	3 V/m 80MHz-2.7GHz 80%AM en 1kHz o 2Hz	10 V/m 80MHz-2.7GHz 80%AM en 1kHz o 2Hz
Campos de proximidade de equipamentos de comunicação sem fios RF	CEI 61000-4-3	Consulte a tabela de equipamentos de comunicação sem fio RF em "Distâncias de separação mínima recomendadas".	
Campos magnéticos de frequência de potência nominal	CEI 61000-4-8	30 A/m; 50 Hz ou 60 Hz	
Disparos transitorios rápidos eléctricos	CEI 61000-4-4	NA	
Picos	CEI 61000-4-5	NA	


Perturbações conduzidas induzidas por campos RF	CEI 61000-4-6	NA
	Para 1. porta de alimentação elétrica de CA de entrada; 2. todas as portas de alimentação elétrica de CC conectadas permanentemente a cabos > 3 m 3. todos os cabos acoplados ao paciente 4. SIP/SOP (Peça de Entrada de Sinal / Peça de Saída de Sinal) cujo comprimento máximo do cabo ≥ 3 m	
Quedas de tensão	CEI 61000-4-11	NA

Interrupções de tensão	CEI 61000-4-11	NA
UT: tensão(ões) nominal(is); por ex.: 25/30 ciclos significa 25 ciclos a 50 Hz ou 30 ciclos a 60 Hz		

Distâncias de separação mínimas recomendadas

Hoje em dia, muitos equipamentos sem fio RF têm sido usados em várias unidades de atendimento médico onde são usados equipamentos e / ou sistemas médicos. Quando são utilizados próximos a equipamentos e / ou sistemas médicos, a segurança básica e o desempenho essencial dos equipamentos médicos e / ou sistemas podem ser afetados. Este dispositivo foi testado com o nível de teste de imunidade na tabela abaixo e satisfaz os requisitos relativos à CEI 60601-1-2:2014. O cliente e / ou utilizador deve ajudar a manter uma distância mínima entre os equipamentos de comunicação sem fios RF e este dispositivo, conforme recomendado abaixo.

Frecuencia del test (MHz)	Banda (MHz)	Servicio	Modulación	Potencia máxima (W)	Distancia (m)	Nivel test de inmunidad (V/m)
385	380 - 390	TETRA 400	Modulação de pulso 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 - 470	GMRS 460 FRS 460	FM desvio ± 5 kHz 1 kHz senoidal	2	0,3	28
710	704 - 787	Banda LTE 13, 17	Modulação de pulso 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 - 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, Banda LTE 5	Modulação de pulso 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700 - 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Banda 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulação de pulso 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400 - 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450,	Modulação de pulso 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100 - 5800	WLAN 802.11 a/n	Pulso 1 modulação 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

 **Eliminação:** O produto não deve ser eliminado junto com outros detritos domésticos. Os utilizadores devem levar os aparelhos a serem eliminados junto dos pontos de recolha indicados para a reciclagem dos aparelhos elétricos e eletrónicos.

CONDIÇÕES DE GARANTIA GIMA

Aplica-se a garantia B2B padrão GIMA de 12 meses.

REF 25608



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in China



IP22



IM25608-M-Rev.05-06.23